



This electronic version (PDF) was scanned by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an original paper document in the ITU Library & Archives collections.

La présente version électronique (PDF) a été numérisée par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'un document papier original des collections de ce service.

Esta versión electrónica (PDF) ha sido escaneada por el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un documento impreso original de las colecciones del Servicio de Biblioteca y Archivos de la UIT.

(ITU) للاتصالات الدولي الاتحاد في والمحفوظات المكتبة قسم أجراه الضوئي بالمسح تصوير نتاج (PDF) الإلكترونية النسخة هذه والمحفوظات المكتبة قسم في المتوفرة الوثائق ضمن أصلية ورقية وثيقة من نقلًا.

此电子版（PDF版本）由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案室利用存于该处的纸质文件扫描提供。

Настоящий электронный вариант (PDF) был подготовлен в библиотечно-архивной службе Международного союза электросвязи путем сканирования исходного документа в бумажной форме из библиотечно-архивной службы МСЭ.

世界电信日
2005 年 5 月 17 日
创建公平的信息社会：行动起来

国际电信联盟秘书长内海善雄的致辞

人类通信向来都是智慧与情感的融合——博爱之心、人皆有之正是这一特征使然。信息社会总会以其特有的方式提醒我们毋忘这一点，而且其方式往往具有戏剧性。最近的一个例子是发生在亚洲的地震和海啸灾难，信息和通信技术（ICT）令世人得以洞悉悲剧的始末，而在并不遥远的过去，这是不可想象的；与此同时，ICT 激发了世人前所未有的同情心和人道主义救援浪潮。

自电报诞生到无线电和电视广播问世再到卫星通信与因特网的采用，在利用技术力量满足人类基本的通信需求方面，国际电联的工作一直发挥着不可或缺的作用。2005 年 5 月 17 日是国际电联自承担这一重要使命以来的第 140 个年头。

在 2005 年，国际电联还有另一项重大的纪念活动。20 年前发表的《梅特兰报告》让世人明白：当大多数人仍生活在相对闭塞的状态时，不能只让少数人受益于 ICT。梅特兰委员会撰写的这份具有里程碑意义的国际电联报告，明确指出在信息拥有者和信息匮乏者之间存在着数字鸿沟，并提出了弥合这一鸿沟的具体办法。自该报告问世以来，国际电联一直在兢兢业业地为使 ICT 造福于全人类而奋斗。

在 2003 年，国际电联在日内瓦召开了有史以来首次信息社会世界峰会。来自全球 175 个国家的领导人会上通过的《原则宣言》和《行动计划》，采纳了 ICT 的使用必须普及、方便和价格合理的理念。《原则宣言》为开展工作创造了条件；《行动计划》则指明了前进的方向。峰会还重点讨论了数字鸿沟不仅存在于国与国之间，还存在于各国国内的问题。在城市和农村地区之间、富人和穷人之间、受过教育的人和文盲之间以及男性和女性之间，对 ICT 的利用也有着显著差异。这道鸿沟阻碍着公平和具有生命力的信息社会的兴起。

将于今年 11 月在突尼斯召开的峰会第二阶段会议，将对实现日内瓦会议制定的具体目标的进度进行评估，并呼吁利益相关各方将第一阶段会议上表达的政治意愿转化为长期承诺。为让世人关注上述重要使命，国际电联成员为 2005 年世界电信日选定的主题是：**创建公平的信息社会：行动起来。**

展望突尼斯会议，对于公平信息社会的真正考验在于：今天以知识为基础的强大通信工具将能在多大程度上跨越各种地理、经济和信息鸿沟的阻隔，将不同民族的人民连接起来。正如 20 年前梅特兰委员会的成员指出的那样，“无论从博爱的精神出发还是为大众的利益考虑，这样差异都是不可接受的。”显然，现在是开始行动的时候了！

内海善雄